

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات  
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولتور.

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر  
سنه لك آتونه سی یکر می بش غروشدور.  
آتونه اجر تی برینه بوسته بولی قبول  
ایدیلیر . مرکز ی شمیدلک باب عالی  
جاده سنده عطار بورغاکی افندیلک  
دکایدور .

# مجموعه ادبیه

۱۷ ۱۳ A.D

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی  
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطالبات  
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث  
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

استانبول ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در . - شمیدلک پنجمشنبه کونلری نشر اولتور - ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در .



پرو روز فرخنده و معالده بز نام نامی حضرت جهانپسائی فی نصل تعظیبات و تکریمات فائده ایل بر آورده لسان مصادقت ایتیمز که مظهر اولدینغز هر گونه معالی  
مستکبره وجودیه افتخار ایلدیکمز هر اثر عالی ظلال و فیرالمالی اقدمز حضرتلرینک یادگار جلیل الانار هایونلریدر .  
عنانلیر البته پرو روز فیض افروزی تقدیس ایدرلر . بکرمی بش سنه دینبری علی القادی نائیلته منتدار اولدینغز عنایات و تعطفات سفیه حضرت پادشاهینک دیون تشکراتی  
نیه بالغ اولدینقی بزه آنجق پرو روز بهجت ، بو یوم مسعدت اخطار ایدر .  
بنام علیه او دیون تشکراتی ایفاء بوکون و بوکجه بتون عنانلیر اعلان سرور و شادمانی و اظهار مآثر کامرانی ایلجه کلردر . ممالک محروسه حضرت پادشاهیده ال  
بیوک کاشانه لردن ، ال کوچک خانه لره قدر هر یرده بر دارالسرور ، بر دارالصفا ترتیب اولنه جق ، هر لسان متحتم ذمت عبودیتی اولدینقی وجه ایل

### ( پادشاهم چوق یشا )

دعوات خیره سنی تکرار ایله زینت یاب اوله جقدر .

بودای عالی بی تکرار علی التکرار یاد و تذکار ایلکم و سوکیلی پادشاه معالی اکتناهمز اقدمز حضرتلرینک جلوس میامن مانوس حضرت تاجداریلری بکرمی بشتنجی  
سنه دوریه مسعوده سنی ادراک ایلکم بختیارلغه مظهر اولدینغز دن طولانی بکدی بکرمی تبریک ایله بارکاه بالا درگاه خدای مستعاندن او خلیفه مقدس ، او پادشاه افخم  
واقس اقدمز حضرتلرینک توافر ایام عافیت و دولتی متضرعانه استرحام و نیاز ایتک وظائف مخصوصه عبودیتزدندر .  
سایه معالیوایه حضرت تاجدار اعظمیلرنده مملکتیزده نیجه چراغ معارف و علوم ایقاد اولندی که بونلردن برسیده شو مجموعه عجز و افتقاردر ، ولی نعمت بیتمز ، شهریار  
معالی مقبتمز اقدمز حضرتلرینک تشریف امر و فرمان بیورمق صورتیلر انار مبعجله عنایت پروری ابراز بیورمش اولدقلری زماندینبری آمال قدسیه و منویات  
منوره جناب ظل الهی دائره نجاح باهره سنده نشر آثار علوم و فنونه اهتمام ایله حالجه ، اقتدار نیجه ترقی معارفه خادم اولغه جالیشبور ، بویله بر روز مسعدت بروز  
عالیده جهانی احیا ایدجک درجه ده فیاض بهترین اولان حسن نظر کیمیا اثر حضرت جهانپسائی لطفاً و تنزلاً شو مجموعه کترین اوزرینه ده معطوف اوله جق اولورسه  
اوزمان شو ذره ناجیز بر جهان مباهات اوله جق ، هر سطرینده ، هر ستوننده ، هر خیفه سنده دعای توافر صحت و اقبال و عافیت و اجلال جناب ظل الهی انواری بارلایه جقدر .  
همان جناب رب مستعان محیی مبانی ملک و دولت و فرمان فرمای خطه عرفان و کیاست ، پادشاه عالی بارکاه و شهنشاه قدسیت بنام اقدمز حضرتلرینی مادام الزمان  
اریکه پیرای عز و شان بیوروب عهد انور حضرت ملوکانه لرینک بکرمی بشتنجی سنه دوریه مسعوده سنی مشاهده بختیارلغیه مسعود اولان صنوف تبعه ملوکانه لرینی سایه  
معالیوایه جناب کیتی ستایلرنده هر درلو سعادات و رفاهیه قرین و مظهر بیورسون آمین بحرمه سیدالمرسلین .



### مصلحتیه

انجمن دانش بین الملل

و

کلیات علوم و فنون اسلامی

مجموعه مزک اقسام مخصوصه سنی  
مصلحتیه نظر مطالعه دن کچیرلر ممالک  
مختلفه ضریبه ده بولنان اقادمیلردن عمومک  
اشتراکله برانجمن دانش بین الملل تشکیلی  
مصمم بولندینغه دائر اوله ویردیکمز  
معلوماتی البته نخطر ایدرلر .

جهان علم و معرفتک محکمه فوق -  
العاده سنی اوله جق بویله بر تأسیس مهمک  
وجوده کتیرلمسی فکرینک لایح خاطر  
اولمسی ترقیات عصریه آتارندندر .

مسائل فیه و علمیه دن برجسوغی  
واردرکه بین الملل مذاکرات جریانی  
استانزام ایدر . شمعی به قدر بوکچی  
مذاکراتی حاضرلایه جق بر مؤسسه  
بین الملل مقصود ایدی . فقط وجوده  
کتیرلمسی تصمیم ایدلش بولنان انجمن  
دانش بین الملل بوقفدائی بر طرف ایدجک  
و بعد ما ترقیات علمیه و فیه به متعلق بر امر  
جسیم وجوده کتیرلمسی لزومی حس  
اولتجه بر انجمن دانش بین الملل آنک  
اسباب حصولی استکمال ایدجکدر .

اوروپا غریبه لری طرفندن ویریلن  
معلوماته کوره انجمن دانش بین الملل  
تشکیلیچون ممالک مختلفه انجمن دانشلرینه  
کوندریلن دعوتنامه لره هنوز تمامیله جواب  
کله مش ایدده شمعی به قدر جواب  
موافقت کوندردن انجمنلرک تعیین ایتش  
اولدقلری مرخصلرک مقداری انجمن  
دانش بین المللک یارسده عقد اجتماع ایله  
مذاکراته باشلامنه مساعد اوله جق  
درجه ده بولنش اولدینغدن بوندن اول  
ایلك اجتماع وقوع بولمش اولدینقی کچی  
ایکنجی اجتماع ده مایس افرنجینک ایکسده  
بارسده مازارن سراینده وقوع بولمشدر .  
اشبو ایکنجی اجتماعده هنوز هر  
طرفدن موافقت جوابلری کله مش اولدینقی  
جهتله انجمن دانش بین المللک برنجی  
اجتماع عمومینک کله جک ۱۹۰۱ سنه سنی  
نیساننک اون التیسه تعلیقنه قرار ویرلمشدر .  
مع مافیه ایکنجی اجتماع خصوصیده  
حاضر بولنش اولان مرخصلره بر طاقم  
مسائل فیه و علمیه به دائر قلمه آنش  
لا بخر توزیع قلمشدرکه کله جک اجتماع  
عمومی به قدر هر کس بولری عریض  
و عمیق تدقیق ایدرک اجتماع مذکورده  
قبول وردلری حقننده بیان مطالعات  
ایدجکلردر .  
لواح مقدمه دن برینتی آفریشاده

بر نصف النهار دائره سنک مساحه سی ،  
ایکنجیسی هنوز نشر ایدلمش اولان  
بیرانتین آثار علمیه و تاریخیه سنک طبع  
و تمثیلی و اوچنجیسی ده بر کلیات علوم  
و فنون اسلامی و وجوده کتیرلمسی ماده سنه  
متعلق ایتش .

شو حالده انجمن دانش بین المللک  
ایلك اجتماع عمومینسده اسلامه متعلق  
غایت مهم بر اثر وجوده کتیریلجک  
دیمک اولمسیله انجمن مذکور بالخاصه  
بزم دخی جالب نظر دقتمز اولمق  
ضروریدر .

اوروپاده اسلامه متعلق بر آنسیقلو -  
به دی وجوده کتیرلمسی منافع اسلامی به  
قایت مهمدر . شو عصر ترقیده بولنش  
اولمق و اوروپالیرک اسلام ایل اولان  
مناسباتی کوندن کونه چو غالمش بولنقله  
برابرینه اوروپالیرک اسلام حقننده کی  
وقوفی معلومات صحیحه دن زیاده خرافات  
غریبه به مستند بولندینقی چوقدن بری  
جالب نظر تأسف اولمش بر کیفیتدر .  
علوم اسلامی به دائر بر کلیات وجوده  
کتیرلمک اوروپا ارباب فنونی اسلام حقننده  
تبعات عمیق به سوق ایدجکلدن بو کیفیت  
البته بر جوق حقایق مهمه نک مسامع غریبونه  
ایصال و اساعنه خدمت ایدجکلدر .

بویله بر کلیات جمع و تریینه فضلاء

اسلامک دخی اشتراک کوسترملرنده کی  
اهمیت و منفعت محتاج ایضاح دکلدرد .  
حتی ممالک اسلامی دن برینسده انجمن  
دانش بولندینغه کوره انجمن دانش  
بین الملله دعوتی متضمن ممالک مذکور به  
برورقه فلان کلدیکی ملحوظ اولمه غله  
برابر مادامک انجمن دانش بین المللک  
بر تشبث مهمی ده اسلامه متعلقدر بویله  
دعوت ورقه سی آنمه مش اولدینغه باقیه رقی  
فضلائی اسلامی نک انجمن مذکور کنده  
یلنکلردن مراجعتلرنده بر بآس اوله من ،  
حتی انجمن دانش بین المللک بویله بر  
مراجعتدن بغایت ممنون اوله جقنی ده شمعی  
بیان ایدم بیلیرز . اوروپالیر مسائل سیاه  
سیه ده بک زیاده تعصب کوستردکلری  
حاله مسائل علمیه و فیه به مساعد کارلک  
صوک مرتبه سه چیقمقدن کچی طور منزلر .  
علوم اسلامی دن هنوز آنلرک انظار  
تبعنه ایریشمه مش اولانلری فضلائی اسلامی  
کندیلرینه تالقین ایتک وظیفه سنی درعه ده  
ایدجک اولورلرسه انجمن دانش بین  
الملله وجوده کتیریلجک کلیات علوم  
اسلامیه جدأ بتون عالم مدنیته و بالخاصه  
جهان اسلامیته فائده کلیه سنی اوله جق  
بر اثر عالی مرتبه سنده مکمل اوله رقی  
وجوده کله بیلجکلدر .